

قلم

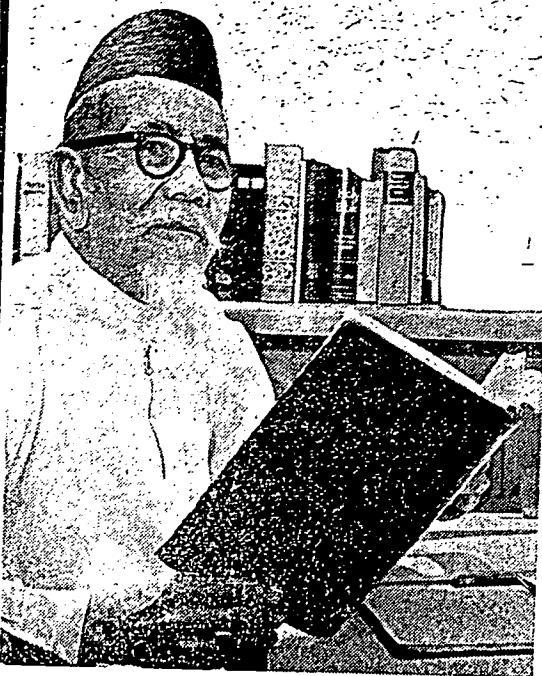
بلاغشن 53 - ربیع الآخر 1374 - دسمبر 1954 - 60 سین

فرو گیلن ملایا دکو غنکریس بهاس دمیدان

اف يفتر جادی اتس "فرو گیلن ملایا" ددالم کو غنکریس بهاس دمیدان ایت سینرن مفر کارا بیغ سینیمعن تله منجادی سفکان کیت ترلبه دھولو فمر کین "اہل ۲ بهاس" کمیدان ایت دعن لئیقشن کو غنکریس بهاس دعن چارا يفتر بورو ۳ دھولو ایت سکاراغ تله ظاهر کسنن بیغ پات اویه سبب ددالماں ملا کوکن فیلیهں ایت تربیة سنتیمنہ اتو دعن پتان بر بوجہ مغمیل فلواج سهگک تیدق دفیکر کن لفسوغ ادکه اورغ یقدسر هکن مو اکیلی اورغ ۲ ملایو سمنتیجوغ اتس بهاسن ایت سینرن اورغ ۲ بیغ لا یق اتو یغبر کبولیهں ددالم فر کارا بهاس بیغ بوله دکتھکن انتوق بر بحث دان برو ندیع ددالم فر کارا بهاس بر هدافن دعن مهاکورو ۲ بیغ مغاد کن فلیدیقشن بر بولن ۲ ترلبه دھولو سبلوم گبری "فری ادبیس" اتو "فری اوصول" دهدافن رامی ایت.

سبلوم فرو گیلن ایت فر کی اته کران تیدق مرہاتیکن ساعہ تجوان ۲ اتو دمان لتقن بهاس ملایو داندو نیسیا تیدق دفیکر کن لبہ دھولو افکه فری ادبیس بیغ فاتوہ دکمو کاکن دعن مفوپائی سوات ایسی بیغ مفر تالیکن اتو بیغ بوله دجادیکن فر بحائی داتس چیتا ۲ انتوق مرا فتکن فر تالیکن داتسرا بهاس بیغ ساتو ایت ددالم فر کارا ایجأن، فرسوراتن دان فغمیلن ۲ بهاس داتسرا دائزه ۲ يفتر لیشکوغ داتسرا کدوان.

فری ادبیس یغدری اوله و کیل دری ملایا



الجاج اکوس سالم "اورغ بسر تو" فیلسوف، فوجھک، اهل کبودايان اسلام اندو نیسیا يفتر کمک تله کمبالي کرحمۃ اللہ تعالیٰ دجا کرتا فد هاري خمیس 8 ربیع الاول 1374 (4 نومبر 1954) دالماں اویا 70 تاھون.

بوکن سهاج اندو نیسیا دان ملایا بهکن سلورہ دنیا تورہ برسدیه دان بردو کجیت اتس کھیلاعن "باف اندو نیسیا" دان فھلاون اسلام بیغ کیلاعن این تغمدہ اللہ بر حمته وارکنه فسیح الجنان.

ایت، منوره فهم کیت، تیدقله ای ساکنی فری ادبایس
تنافی یغدمکین هان فاتوه داوچنکن ددالم "چرامه"
اتو شراحن اتسوچ منجوقکن فرامان دانتارا کیت
دعن اورغ ۲ اندو نیسیا سب جک یغدمکین ایت ادان
دان دندیشکن دعن فری ادبایس یغدبری اوله بشما
لاین مک ترگ دان جلس بهوا فرکارا یشدکتاکن
"فری ادبایس" دری ملا یا این تیدق لاین درف د
"چرامه" جوا.

یغدمکین این برتبه ۲ لاکی افیل ددالم فری
ادبایس درف دروکیلن ملا یا ایت میوہ فرکارا ۲۱
باتو برسوره دکوالا برغ دان دسبوہ بوله دنان گلق
فریحال ایت تنافی الشکه مدیهنه کیت مندھر افیل
دنان اورغ تنشع ایت کفده کتوا رومبوشن دجواب
بهوا ای سندیری تیدق تاهو دالمحال ایت.

یغ لبه ۲هه مندو کچیتاکن بهوا تسلک دبیث ادکه
ملا یا برحق بریح ددالم فرکارا بهاس ایت مک
کسداهن دتولق کران دفو تسکن بهوا یغبرحق
برکات ۲ ددالم بهاس ایت هپله اورغ ۲ دری
اندو نیسیا سهاج فدحال داکوی ایبو بهاس اندو نیسیا
ایت بهاس ملا یو یغ کیت اورغ ۲ ملا یو - برحق فول
مبخش. مالغ کفوتسن ایت دتریما دعن سف سهاج
اونه فروکیلن ملا یا - تیدق دامبل فلواغ.

سکان کجادین یغزرجادی ایت سفاتوتن منجادی
چرمین کفده کیت دسین افیل کیت هندق مغهترکن
فروکیلن داتس نام بشما ملا یو. کیت مستنی محیله
اورغ یغ سبترن اهل ددالم بهاس کیت - بوکن هان
فندي مغکوناکن تنافی تاهو سیلوچ بیلوچ دان
اکر او مین. جاغله دفندغ بهوا دعن کران مده فندي
سفاته دوا لالو منوده اورغ ۲ یغبر کلا یقکن ایت
بواهفینان. "مده باسی" دان مأفعمان.

دبایلک ایت فول مستیله کیت منجاک طرف
دان کحرماتن کیت. کیت مستنی منتنة کحرماتن
ایت سفای مبری فلواغ کفده اورغ ۲ یغ باکل دهترکن
ایت مپلیدیق دعن بقیام اتو دبخث دعن هالوس

فرکارا ۲۱ یغ باکل دباوا کفرسیداعن ایت یائیت
سکورغ ۲ هندقله جمفوتن ایت سمی تیک اتو امفه
بولن تربله دهولو - تیدق سفترت سکارغ، جمفوتن
ستسوق دان تسلک مغهترکن اورغ تیدق دفیکرکن
کلا یقکن تنشع بهاس ایت دان یغ مبدیکن فول بهوا
ماسیه اد فرامان ددالم دیری اورغ ۲ کیت بهوا
ترالو ساغه برانی مشکوف سوات تشكوغن یغ
مغنای فرکارا ۲۱ یغ تیدق بوله دبواتن یغ بوله فول
منوزنکن طرف نام سلوره اومه یغبر بهاس ایت یغ
دواکیلی اولهن.

اهل سیاسه کیت دان بهاس ملا یو

بهارو ۲ این تفکو عبدالرحمن فترا یغدر توا
اکوغ امنو ددالم اوچافن دفرسیداعن اکوغ
امنو دفولو فینغ مغهندقکی سفای اورغ ۲ یغدچالونکن
منجادی اهل مجلس مشواره، ساکنی چالون امنو
هندقله اورغ ۲ یغ ماهر بر بهاس اغکریس سهاج.
الاسن ۲ یغدامبل ددالم فرکارا این، منوره
فبليد یقشن کیت، ایاله ببراف باپق. کفایهن اکن
برلاکو سکیران اهل ۲ مجلس مشواره فیدرال ایت
تیدق مغتهوی بهاس اغکریس کران هاروس سکالیفون
ای دلو لسکن بر بهاس ملا یو دعن اذن فهروسي،
اوچافن ایت تیدق دریکودکن؛ دان یغ بهه تیدق
بایکن ایاله باپق فول دانتارا اهل ۲ مجلس یغ
مواکلی بشما لاین تیدق مفتری اف یغ کیت جاکنکن
باپق فرکارا ۲۱ یغبرلاکو ددالم حال یغ سروف این
سنهگک اوچافن و کیل ۲ ملا یو دعن بهاس ملا یو ددالم
مجلس مشواره فیدرال ایت تیدق اد دریکودکن
دان دعن کران ایتوله هاروس یغدر توا اکوغ ایت
منوره فنداختن این، اکن مندافی کروکین ۲ یغ
باکل دتریما سکیران و کیل امنو ایت تیدق مغتهوی
بهاس اغکریس یغدکوناکن دمجلس مشواره فیدرال
ایت.

دادالم تیف ۲ مجلس مشواره نکری، لازمن،

Qalam (53)
Dec 57



ایبو کرنو سدغ دسمبواه دفادغ تریغ
میدان داللم لا واتن برسام ۲ فریسیدنه
سوکرنو کران مبوبک کوچکریس
بهاس اندونیسیا.

کهندق اورغ امیغ. تیدقکه تله تیبا مسان باکی
فیمیفین ۲ ملايو، سماڈ یغ دری امنو اتو فارتی نکارا
اتو فون لاپنن مبیری بوچی دری سکارغ سفای مریک
اچکن برچاکف ددالم مجلس ۲ ایت سلاین درف
بهاس ملايو؟ تیدقکه بهاس ملايو اکن تیغکی کالو
اورغ ۲ ملايو سندیری یغ مغهړ کاکن؟

کیت مغتهوی بهوا جک لغکه این دبواه اکن
منیمبولکن کربوتن تتفافی کربوتن درف اورغ
لا بن تبدق مغاف کران فائدهن باکی کیت. اوله یغ
دمکین کالو کیت میکرکن کسناغن اورغ لا بن دعن
کیت مبواع کسناغن کیت مک یغدمکین تیدقله
ای فرجواغن نمان - ترغ ۲ سهاج مشاکوئی
بهوا فرجواغن کیت اتوق بشـا کیت ایت
تله کاله - کیت ترفقا مغیکوټه لیغکش تازی والز
دان فوکستروه - دعن مبواه سدف ایراما دوندغ
سایغ لاکو بشـا کیت.

بهاس ملايو ایت ایاله بهاس مشواره سدغ بهاس
اچکریس بهاس یغکدوا دان سیاف یغ هندق برچاکف
بهاس اچکریس مستیله مهتا فرمیجوان کتوا مجلس.
ددالم مجلس مشواره فیدرال اداله سبالیکش یأیت
بهاس ملايو ایاله یغ کدوا دان سیاف یغ هندق
برچاکف بهاس ملايو مستیله ترلبه دهولو مندافة
فرستجوان فشروسی مجلس.

ددالم عمالن، تراوتمان د مجلس ۲ مشواره
نکری اداله باق دانتارا کیت اورغ ۲ ملايو سنتیاس
برچاکف ددالم بهاس اچکریس دان ستروش د مجلس
مشواره فیدرال بهاس اچکریس ایتوله یغ جادی
بهاس یغترفتیغ دان جارغ بزر یغاد برچاکف ددالم
بهاس ملايو. هاروس فرکارا اینله یغدنفع اوله
یغدرفتوا امنو سبانکی سفرکارا یغ مستحق دجاد پکن
الاسن سفای اورغ ۲ ملايو تیدق تریشکل ددالم
فربحان د مجلس ایت. تیدق کیت کتهوی ادکه
یغدمکین این بواه سمتارا اتو ستروش ..

ددالم محکمه ۲ بریتیش فول ۲ مکالیفون س سورغ
ملايو امفمان تاهو بر بهاس اچکریس کالو ای اچکن
برچاکف تتكل منجادی سقسي اتو دتوده ددالم
بهاس اچکریس تیدقکه دېر تکن دان ای بوله مهتا
برچاکف ددالم بهاس ملايو دان دلوسلکن فول
منکور جک ترجمانه درف بهاس ملايو ایت
برلا ینن دعن فرکان یهد کهندقکی اولهـن .

سده ترغ باکی س سورغ ملايو ایت اداله له
موده منرغکن سوات یهد مقصودن تراوتمان
فول جک ای ددالم بهاس اچکریس ایت تیدق چوکف
لواس فتهوان. جوک تیدق دافه دنافیکن بهوا
اورغ ۲ چردیق فندي کیت یغ تاهو بهاس اچکریس
ساغه مدیکه، سدغ یغ بوله دهارف دعن هان مغتهوی
بهاس ملايو سهاج اد باق یغ بوله دکمو کاکن .

دعن دمکین مک لغکه مغهندقکی سفای بر بهاس
اچکریس ایت سهاج، اوله سغه ۲ فيهق دفنفع اداله
باکی سوات لغکه فرجواغن یغبراله - ترا یکو کفـد